

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ворошилова Ольга Леонидовна  
Должность: декан ФЛИМК  
Дата подписания: 19.09.2023 16:38:05  
Уникальный программный ключ:  
abd894de8ff3e434f187d0dc5d14b3be82f6a3f663e010c359e4ba6bb821c5e

## МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Юго-Западный государственный университет

УТВЕРЖДАЮ:  
Декан факультета  
лингвистики и  
межкультурной  
коммуникации

(наименование ф-та, полностью)



О.Л. Ворошилова

(подпись, инициалы, фамилия)

« 02 » 07

2021 г.

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРАКТИКИ

Производственная практика (научно-исследовательская работа)  
(наименование вида и типа практики)

ОПОП ВО 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика,  
*шифр и наименование направления подготовки (специальности)*  
направленность (профиль) "Теоретическая и прикладная лингвистика"  
*наименование направленности (профиля, специализации)*

форма обучения \_\_\_\_\_ очная \_\_\_\_\_  
(очная, очно-заочная, заочная)

Рабочая программа практики составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования направления подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, утвержденным приказом Минобрнауки России от 24.04.2018 г. № 323, и на основании учебного плана ОПОП ВО 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, направленность (профиль) «Теоретическая и прикладная лингвистика», одобренного Ученым советом университета (протокол № 9 «25» июня 2021г.).

Рабочая программа практики обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, направленность (профиль) «Теоретическая и прикладная лингвистика», одобренного Ученым советом университета (протокол № 9 «25» июня 2021г.) на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики «02» 07 2021г., протокол № 12.

Зав.кафедрой теоретической  
и прикладной лингвистики

  
к.ф.н., доцент, Н.И. Степыкин

Разработчик программы

к.п.н., доцент кафедры ТПЛ Г.В. Попова

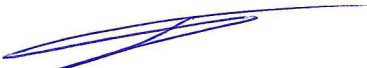
/Директор научной библиотеки



В.Г. Макаровская

Рабочая программа практики пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, направленность (профиль) «Теоретическая и прикладная лингвистика», одобренного Ученым советом университета (протокол № 7 «29» 03 2019г.) на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики «02» 07 2022г., протокол № 12

Зав.кафедрой

  
к.ф.н., доцент, Н.И. Степыкин

Рабочая программа практики пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, направленность (профиль) «Теоретическая и прикладная лингвистика», одобренного Ученым советом университета (протокол № \_\_\_ «\_\_» \_\_\_ 20\_\_ г.) на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики «1» 07 2023г., протокол № 12.

Зав.кафедрой

  
к.ф.н., доцент, Н.И. Степыкин



# **1 Цель и задачи практики. Указание вида, типа, способа и формы (форм) проведения**

## **1.1 Цель практики**

Цель научно-исследовательской работы – получение профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности в изучении, критическом анализе и проведении самостоятельных научных исследований в области лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации с применением современных методик научных исследований; формирование у студентов умения формулировать и оперативно решать конкретные задачи в области профессиональной деятельности; умения презентовать себя как будущего работника, повышать свою конкурентоспособность на рынке труда после окончания Университета.

## **1.2 Задачи проведения практики**

- 1) формирование общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО и закреплённых учебным планом за производственной практикой (научно-исследовательская работой);
- 2) формирование навыков изучения, критического анализа и проведения самостоятельных научных исследований в области лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации с применением современных методик научных исследований;
- 3) выработка практических навыков, способностей и умений в будущей профессиональной деятельности или в отдельных ее разделах;
- 4) совершенствование навыков подготовки, представления и защиты информационных, аналитических и отчетных документов по результатам профессиональной деятельности и практики;
- 5) изучение современных образовательных технологий и использование их в профессиональной деятельности;
- 6) сокращение послевузовской адаптации выпускника.

## **1.3 Указание вида, типа, способа и формы (форм) проведения практики**

Вид практики – производственная.

Тип практики – научно-исследовательская работа.

*Способ проведения практики* – стационарная (в г. Курске).

Практика проводится в профильных организациях, с которыми университетом заключены соответствующие договоры.

Практика проводится в профильных организациях различных отраслей и форм собственности, в органах государственной или муниципальной власти, академических или ведомственных научно-исследовательских организациях, учреждениях системы высшего или дополнительного профессионального образования, деятельность которых связана с вопросами фундаментальной и прикладной лингвистики и соответствует универсальным и профессиональным компетенциям, осваиваемым в рамках программы бакалавриата: в ФОИВ РФ,



ФОИВ субъектов РФ и муниципальных образований, на кафедрах лингвистики, обладающих необходимым кадровым и научно-техническим потенциалом, и т.п.

Обучающиеся, совмещающие обучение с трудовой деятельностью, вправе проходить практику по месту трудовой деятельности в случаях, если профессиональная деятельность, осуществляемая ими, соответствует требованиям к содержанию практики, представленному в разделе 4 настоящей программы.

Выбор мест прохождения практики для лиц с ограниченными возможностями здоровья производится с учетом состояния здоровья обучающихся и требований по доступности.

*Форма проведения практики* – сочетание дискретного проведения практик по видам и по периодам их проведения.

## 2 Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Таблица 2 – Результаты обучения по практике

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за практикой)		Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за практикой	Планируемые результаты обучения по практике, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций
код компетенции	наименование компетенции		
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1 Анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие	<b>Знать:</b> основные задачи и направления современной лингвистики <b>Уметь:</b> выделять базовые компоненты в рамках поставленной проблемы <b>Владеть:</b> навыками формулировки задач в рамках поставленной проблемы
		УК-1.2 Определяет и ранжирует информацию, требуемую для решения поставленной задачи	<b>Знать:</b> методологию и методы установления взаимосвязей между сформулированными задачами и её компонентами в рамках поставленной проблемы <b>Уметь:</b> структурировать поставленные задачи исследования и их компоненты <b>Владеть:</b> навыками структурирования информации в рамках

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за практикой)		Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за практикой	Планируемые результаты обучения по практике, соотношенные с индикаторами достижения компетенций
код компетенции	наименование компетенции		
			поставленной проблемы
		<p>УК-1.3 Осуществляет поиск информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов</p>	<p><b>Знать:</b> методы поиска информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов <b>Уметь:</b> с использованием определённых методов планировать поиск информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов <b>Владеть:</b> навыками планирования поиска информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов</p>
		<p>УК-1.4 При обработке информации отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок, формирует собственные мнения и суждения, аргументирует свои выводы, в том числе с применением философского понятийного аппарата</p>	<p><b>Знать:</b> Способы дифференциации понятий «факт» и «мнение», а также закономерности построения аргументации по тем или иным вопросам <b>Уметь:</b> Отличать факт от мнения, а также формировать собственные мнения и суждения, аргументировать свои выводы, в том числе с применением философского понятийного аппарата <b>Владеть:</b> навыками формирования собственных мнений и суждений, построения аргументации своих выводов, в том числе с применением философского понятийного аппарата</p>
		<p>УК-1.5 Анализирует пути</p>	<p><b>Знать:</b> пути решения проблем</p>



<i>Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за практикой)</i>		<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за практикой</i>	<i>Планируемые результаты обучения по практике, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций</i>
<i>код компетенции</i>	<i>наименование компетенции</i>		
		<p>решения проблем мировоззренческого, нравственного и личностного характера на основе использования основных философских идей и категорий в их историческом развитии и социально-культурном контексте</p>	<p>мировоззренческого, нравственного и личностного характера; основные философские идеи и категории в их историческом развитии и социально-культурном контексте</p> <p><b>Уметь:</b> анализировать пути решения проблем мировоззренческого, нравственного и личностного характера на основе использования основных философских идей и категорий в их историческом развитии и социально-культурном контексте</p> <p><b>Владеть:</b> развитыми на высоком уровне навыками анализа пути решения проблем мировоззренческого, нравственного и личностного характера на основе использования основных философских идей и категорий в их историческом развитии и социально-культурном контексте</p>
УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	<p>УК-3.1 Определяет свою роль в команде, исходя из стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели</p>	<p><b>Знать:</b> основные правила работы в команде, в том числе особенности этикета, принятые в разных культурах.</p> <p><b>Уметь:</b> целесообразно применять основные правила работы в команде, в том числе особенности этикета, принятые в разных культурах.</p>

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за практикой)		Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за практикой	Планируемые результаты обучения по практике, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций
код компетенции	наименование компетенции		
			<p><b>Владеть:</b> навыками использования основных правил работ в команде, в том числе особенности этикета, принятые в разных культурах.</p>
		<p>УК-3.3 Анализирует возможные последствия личных действий и планирует свои действия для достижения заданного результата</p>	<p><b>Знать:</b> правила и подходы к рациональной организации рабочего времени; методы и приемы планирования научного исследования; логику построения исследований в выбранной области науки.</p> <p><b>Уметь:</b> рационально планировать и выделять этапы собственной деятельности.</p> <p><b>Владеть:</b> навыками самоорганизации и самообразования, развитыми на высоком уровне</p>

<i>Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за практикой)</i>		<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за практикой</i>	<i>Планируемые результаты обучения по практике, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций</i>
<i>код компетенции</i>	<i>наименование компетенции</i>		
ОПК-2	Способен к ведению профессиональной деятельности с опорой на основы математических дисциплин, необходимых для формализации лингвистических знаний и процедур анализа и синтеза лингвистических структур	ОПК-2.3 Осуществляет формализацию лингвистических знаний, опираясь на понятия математических дисциплин, процедуры и методы математического анализа и моделирования	<p><b>Знать:</b> основные методы формализации лингвистических знаний; понятия математических дисциплин, процедуры и методы математического анализа и моделирования</p> <p><b>Уметь:</b> осуществлять формализацию лингвистических знаний, опираясь на понятия математических дисциплин, процедуры и методы математического анализа и моделирования.</p> <p><b>Владеть:</b> развитыми на высоком уровне навыками формализации лингвистических знаний, опираясь на понятия математических дисциплин, процедуры и методы математического анализа и моделирования</p>



<i>Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закреплённые за практикой)</i>		<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции, закреплённого за практикой</i>	<i>Планируемые результаты обучения по практике, соотнесённые с индикаторами достижения компетенций</i>
<i>код компетенции</i>	<i>наименование компетенции</i>		
ОПК-3	Способен применять в профессиональной деятельности основы грамматики латинского языка и уметь читать со словарем латинские тексты	ОПК-3.3 Использует лингвистическое и историко-культурное наследие латинского языка для повышения профессионального и общеобразовательного уровня	<b>Знать:</b> лингвистическое и историко-культурное наследие латинского языка для повышения профессионального и общеобразовательного уровня <b>Уметь:</b> представлять лингвистическое и историко-культурное наследие латинского языка для повышения профессионального и общеобразовательного уровня <b>Владеть:</b> развитыми на высоком уровне навыками повышения профессионального и общеобразовательного уровня с использованием лингвистического и историко-культурного наследия латинского языка.

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за практикой)		Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за практикой	Планируемые результаты обучения по практике, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций
код компетенции	наименование компетенции		
ОПК-5	Способен создавать и редактировать тексты профессионального назначения	ОПК-5.3 Создаёт профессиональные тексты, отвечающие языковым нормам и соответствующие коммуникативным ситуациям	<b>Знать:</b> Языковые нормы создания профессиональных текстов <b>Уметь:</b> создавать профессиональные тексты, отвечающие языковым нормам и соответствующие коммуникативным ситуациям <b>Владеть:</b> на высоком уровне языковых нормы создания профессиональных текстов
ОПК-7	Способен решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	ОПК-7.3 Решает профессиональные задачи, учитывая нормы библиографической и информационной культуры	<b>Знать:</b> профессиональные задачи, учитывая нормы библиографической и информационной культуры <b>Уметь:</b> решать профессиональные задачи, учитывая нормы библиографической и информационной культуры <b>Владеть:</b> высокоразвитыми навыками решения профессиональных задач, учитывая нормы библиографической и информационной культуры

**3 Указание места практики в структуре основной профессиональной образовательной программы. Указание объема практики в зачетных единицах и ее продолжительности в неделях либо в академических или астрономических часах**



Производственная практика (научно-исследовательская работа) входит в обязательную часть блока 2 «Практика» основной профессиональной образовательной программы – программы бакалавриата 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика (специальности), направленность (профиль, специализация) «Теоретическая и прикладная лингвистика». Практика проходит на 4 курсе в 8 семестре.

Объем производственной практики (научно-исследовательская работа), установленный учебным планом, – 3 зачетные единицы, продолжительность – 2 недели (108 часов).

#### 4 Содержание практики

Практика проводится в форме контактной работы и в иных формах, установленных университетом (работа обучающегося на рабочем месте в организации/ на предприятии; ведение обучающимся дневника практики; составление обучающимся отчета о практике; подготовка обучающимся презентации; подготовка обучающегося к защите отчета о практике и ответу на вопросы комиссии на промежуточной аттестации по практике).

Контактная работа по практике (включая контактную работу по промежуточной аттестации по практике) составляет 12 часов, работа обучающегося в иных формах – 96 часов.

Содержание практики уточняется для каждого обучающегося в зависимости от специфики конкретного предприятия, организации, учреждения, являющегося местом ее проведения, и выдается в форме задания на практику.

Таблица 4 – Этапы и содержание практики

№ п/п	Этапы практики	Содержание практики	Трудоемкость (час)
1	Подготовительный этап	Решение организационных вопросов: 1) распределение обучающихся по местам практики; 2) знакомство с целью, задачами, программой, порядком прохождения практики; 3) получение заданий от руководителя практики от университета; 4) информация о требованиях к отчетным документам по практике; 5) первичный инструктаж по технике безопасности.	2
2	Основной этап	Работа обучающихся в профильной организации Знакомство с профильной организацией,	96

		руководителем практики от организации, рабочим местом и должностной инструкцией.		
2.1	Знакомство профильной организацией	с Инструктаж по технике безопасности на рабочем месте. Знакомство с содержанием деятельности профильной организации Изучение нормативных правовых актов профильной организации по обеспечению организации и проведению работы с коллективом сотрудников и студентами Формулирование индивидуального практического задания, согласованного с руководителем практики. Изучение условий реализации индивидуального плана работы студента	60	
2.2	Практическая подготовка обучающихся	Сбор и первичная обработка лингвистического материала (в соответствии с задачами практики и учитывая специфику предприятия) Создание метатекстов на изучаемых языках. Деловое общение на иностранных языках (устное/письменное) с партнерами предприятия. Участие в подготовке и проведении научных и общественно-значимых мероприятий по месту проведения практики, подготовка тестовых документов, проведение оценки тестов, осуществление педагогического контроля и оценивания деятельности обучающихся. Самостоятельная обработка и систематизация полученных данных с помощью профессиональных программных комплексов и информационных технологий. Представление результатов исследования руководителю практики от профильной организации	36	



		Анализ результатов проведенного исследования в рамках практического задания. Представление результатов анализа и обсуждение результатов практики с руководителем от профильной организации и университета	
3	Заключительный этап	Оформление дневника практики. Составление отчета о практике. Представление дневника практики и защита отчета о практике на промежуточной аттестации.	10

### 5 Указание форм отчетности по практике

Формы отчетности студентов о выполнении научно-исследовательской работы:

- дневник практики (форма дневника практики приведена на сайте университета [https://www.swsu.ru/structura/umu/training\\_division/blanks.php](https://www.swsu.ru/structura/umu/training_division/blanks.php)),
- отчет о практике.

Структура отчета о производственной практике (научно-исследовательская работа):

- 1) Титульный лист.
- 2) Содержание.
- 3) Введение. Цель и задачи практики. Общие сведения о предприятии, организации, учреждении, на котором проходила практика. Характеристика деятельности предприятия. Основные нормативные правовые акты предприятия по организации проводимой им деятельности.
- 4) Основная часть отчета.
  - Описание собранного лингвистического материала, его систематизация.
  - Результаты проведенного лингвистического исследования.
  - Анализ результатов лингвистического исследования.
- 5) Заключение. Выводы о достижении цели и выполнении задач практики.
- 6) Список использованной литературы и источников.
- 7) Приложения (иллюстрации, таблицы, карты и т.п.).

Отчет должен быть оформлен в соответствии с:

- ГОСТ Р 7.0.12-2011 Библиографическая запись. Сокращение слов и словосочетаний на русском языке. Общие требования и правила.
- ГОСТ 2.316-2008 Единая система конструкторской документации. Правила нанесения надписей, технических требований и таблиц на графических документах. Общие положения;



- ГОСТ 7.32-2001 Отчет о научно-исследовательской работе. Структура и правила оформления;
- ГОСТ 2.105-95 ЕСКД. Общие требования к текстовым документам;
- ГОСТ 7.1-2003 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Общие требования и правила составления;
- ГОСТ 2.301-68 Единая система конструкторской документации. Форматы;
- ГОСТ 7.82-2001 Библиографическая запись. Библиографическое описание электронных ресурсов. Общие требования и правила составления;
- ГОСТ 7.9-95 (ИСО 214-76). Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Реферат и аннотация. Общие требования.
- СТУ 04.02.030-2015 «Курсовые работы (проекты). Выпускные квалификационные работы. Общие требования к структуре и оформлению».

## 6 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике

### 6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы

Таблица 6.1 – Этапы формирования компетенций

Код и наименование компетенции	Этапы* формирования компетенций и дисциплины (модули), практики, НИР, при изучении которых формируется данная компетенция		
	начальный	основной	завершающий
1	2	3	4
УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	Понятийный аппарат математики, Логика, Концепции современного естествознания, Введение в теорию языка, Философия	Технология организации и проведения тестирования, Математическая логика, Математическая статистика, Практикум по программированию на языках высокого уровня, Когнитивная лингвистика, Психолингвистика, Вероятностные модели	Технология организации и проведения тестирования Методы машинного анализа и синтеза речи Автоматическая обработка звука, Производственная практика (научно-исследовательская работа), Web-дизайн, Проектирование Интернет-сайтов, Методы машинного анализа и синтеза речи, Автоматическая обработка звука, Практикум по программированию на языках высокого уровня, Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
УК-3 Способен осуществлять социальное	Социология Психология	Производственная проектно-технологическая практика	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы



взаимодействовать и реализовывать свою роль в команде			
ОПК-2 Способен к ведению профессиональной деятельности с опорой на основы математических дисциплин, необходимых для формализации лингвистических знаний и процедур анализа и синтеза лингвистических структур	Когнитивная лингвистика	Психолингвистика Производственная проектно-технологическая практика	Теория межкультурной коммуникации Лингвокультурология Социолингвистика Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-3 Способен применять в профессиональной деятельности основы грамматики латинского языка и уметь читать со словарем латинские тексты	Общая и компьютерная лексикография	Новейшая мировая литература Зарубежная литература англоязычных стран Основы этнолингвистики Технологии корпусной лингвистики Производственная проектно-технологическая практика	Социолингвистика Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-5 Способен создавать и редактировать тексты профессионального назначения	Производственная проектно-технологическая практика		Проектирование Интернет-сайтов Web-дизайн Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-7 Способен решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с	Учебная лингвистическая практика	Производственная проектно-технологическая практика	Технология организации и проведения тестирования Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

учетом основных требований информационной безопасности			
--	--	--	--

## 6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Таблица 6.2. – Показатели и критерии оценивания компетенций, шкала оценивания

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.б.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за практикой)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень (хорошо)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
УК-1/ начальный, основной, завершающий	<p>УК-1.1</p> <p>Анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие</p> <p>УК-1.2</p> <p>Определяет и ранжирует информацию, требуемую для решения поставленной задачи</p> <p>УК-1.3</p> <p>Осуществляет поиск информации для решения поставленной задачи по различным типам</p>	<p><b>Знать:</b> основные задачи и направления современной лингвистики;</p> <p>методологию и методы установления взаимосвязей между сформулированными задачами и её компонентами в рамках поставленной проблемы;</p> <p>методы поиска информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов;</p> <p>способы дифференциации понятий «факт» и «мнение», а также закономерности построения аргументации по тем или иным вопросам;</p>	<p><b>Знать:</b> задачи и направления современной лингвистики;</p> <p>методологию и методы установления взаимосвязей между сформулированными задачами и её компонентами в рамках поставленной проблемы;</p> <p>методы поиска информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов;</p> <p>способы дифференциации понятий «факт» и «мнение», а также закономерности построения аргументации по тем</p>	<p><b>Знать:</b> основные задачи и направления современной лингвистики;</p> <p>методологию и методы установления взаимосвязей между сформулированными задачами и её компонентами в рамках поставленной проблемы;</p> <p>методы поиска информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов; способы</p>



Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.6.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за практикой)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень (хорошо)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
	<p>запросов</p> <p>УК-1.4</p> <p>При обработке информации отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок, формирует собственные мнения и суждения, аргументирует свои выводы, в том числе с применением философского понятийного аппарата</p> <p>УК-1.5</p> <p>Анализирует пути решения проблем мировоззренческого, нравственного и личностного характера на основе использования основных философских идей и категорий в их историческом развитии и</p>	<p>основные философские идеи и категории в их историческом развитии и социально-культурном контексте.</p> <p><b>Уметь:</b></p> <p>выделять базовые компоненты в рамках поставленной проблемы;</p> <p>анализировать пути решения проблем мировоззренческого, нравственного и личностного характера на основе использования основных философских идей и категорий в их историческом развитии и социально-культурном контексте;</p> <p>структурировать поставленные задачи исследования и их компоненты;</p> <p>с использованием определённых методов планировать поиск информации для решения поставленной задачи по различным типам</p>	<p>или иным вопросам; пути решения проблем мировоззренческого, нравственного и личностного характера;</p> <p>основные философские идеи и категории в их историческом развитии и социально-культурном контексте.</p> <p><b>Уметь:</b></p> <p>выделять базовые компоненты в рамках поставленной проблемы;</p> <p>анализировать пути решения проблем мировоззренческого, нравственного и личностного характера на основе использования основных философских идей и категорий в их историческом развитии и социально-культурном контексте;</p> <p>структурировать</p>	<p>дифференциации понятий «факт» и «мнение», а также закономерности построения аргументации по тем или иным вопросам;</p> <p>пути решения проблем мировоззренческого, нравственного и личностного характера;</p> <p>основные философские идеи и категории в их историческом развитии и социально-культурном контексте.</p> <p><b>Уметь:</b></p> <p>выделять базовые компоненты в рамках поставленной проблемы;</p> <p>анализировать пути решения</p>

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.6.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за практикой)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень (хорошо)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
	социально-культурном контексте	<p>запросов;</p> <p>отличать факт от мнения, а также формировать собственные мнения и суждения, аргументировать свои выводы, в том числе с применением философского понятийного аппарата.</p> <p><b>Владеть:</b></p> <p>развитыми на начальном уровне навыками анализа пути решения проблем мировоззренческого, нравственного и личностного характера на основе использования основных философских идей и категорий в их историческом развитии и социально-культурном контексте</p>	<p>поставленные задачи исследования и их компоненты;</p> <p>с использованием определённых методов планировать поиск информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов;</p> <p>отличать факт от мнения, а также формировать собственные мнения и суждения, аргументировать свои выводы, в том числе с применением философского понятийного аппарата.</p> <p><b>Владеть:</b></p> <p>развитыми на продвинутом уровне навыками анализа пути решения проблем мировоззренческого, нравственного и личностного характера на основе использования основных философских идей и категорий в их историческом</p>	<p>проблем мировоззренческого, нравственного и личностного характера на основе использования основных философских идей и категорий в их историческом развитии и социально-культурном контексте;</p> <p>структурировать поставленные задачи исследования и их компоненты;</p> <p>с использованием определённых методов планировать поиск информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов;</p> <p>отличать факт</p>



Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.6.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за практикой)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень (хорошо)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
			развитии социально-культурном контексте	и от мнения, а также формировать собственные мнения и суждения, аргументировать свои выводы, в том числе с применением философского понятийного аппарата.  <b>Владеть:</b> развитыми на высоком уровне навыками анализа пути решения проблем мировоззренческого, нравственного и личностного характера на основе использования основных философских идей и категорий в их историческом развитии и социально-культурном контексте

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.6.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за практикой)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень (хорошо)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
УК-3/начальный, основной, завершающий	УК-3.1 Определяет свою роль в команде, исходя из стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели	<p><b>Знать:</b> основные правила работы в команде, в том числе особенности этикета, принятые в разных культурах;</p> <p>правила и подходы к рациональной организации рабочего времени; методы и приемы планирования научного исследования; логику построения исследований в выбранной области науки</p> <p><b>Уметь:</b> применять основные правила работы в команде, в том числе особенности этикета, принятые в разных культурах;</p> <p>рационально планировать и выделять этапы собственной деятельности.</p> <p><b>Владеть</b> элементарными навыками использования основных правил работ в команде, в том числе особенности этикета, принятые в</p>	<p><b>Знать:</b> основные правила трудового распорядка, принятые в конкретном коллективе; особенности этикета, принятые в разных культурах,</p> <p>правила и подходы к рациональной организации рабочего времени.</p> <p><b>Уметь:</b> урегулировать конфликтные ситуации, возникающие в коллективе</p> <p>принимать на себя ответственность выполненную работу; проявлять навыки управления коллективом.</p> <p><b>Владеть</b> продвинутыми навыками работы в команде, самоорганизации и самообразования развитыми на хорошем уровне</p>	<p><b>Знать:</b> основные правила трудового распорядка, принятые в конкретном коллективе; особенности этикета, принятые в разных культурах,</p> <p>правила и подходы к рациональной организации рабочего времени; методы и приемы планирования научного исследования; логику построения исследований в выбранной области науки.</p> <p><b>Уметь:</b> урегулировать конфликтные ситуации, возникающие в коллективе</p>



Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.б.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за практикой)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		<p>разных культурах;</p> <p>навыками самоорганизации и самообразования, развитыми на высоком уровне</p>		<p>принимать на себя ответственность за выполненную работу; проявлять навыки управления коллективом.</p> <p>рационально планировать и выделять этапы научного исследования; формулировать цели и задачи исследования, в том числе в междисциплинарных областях.</p> <p><b>Владеть</b> навыками работы в команде, самоорганизации и самообразования развитыми на высоком уровне</p>

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.6.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за практикой)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
ОПК-2/ начальный, основной, завершающий	ОПК-2.3 Осуществляет формализацию лингвистических знаний, опираясь на понятия математических дисциплин, процедуры и методы математического анализа и моделирования	<b>Знать:</b> основные методы формализации лингвистических знаний; понятия математических дисциплин, процедуры и методы математического анализа и моделирования <b>Уметь:</b> осуществлять формализацию лингвистических знаний, опираясь на понятия математических дисциплин, процедуры и методы математического анализа и моделирования. <b>Владеть:</b> развитыми на элементарном уровне навыками формализации лингвистических знаний, опираясь на понятия математических дисциплин, процедуры и методы математического анализа и моделирования	<b>Знать:</b> основные методы и подходы к сбору лингвистических данных на разных этапах планирования лингвистического эксперимента: знать методику работы со словарями, корпусами текстов, языковыми единицами и уровнями; методологию исследовательской деятельности в данном научном направлении, ее сущность и содержание, основы исследования лингвистических проблем <b>Уметь:</b> обрабатывать и систематизировать лингвистические данные, представляя результаты в виде развернутых аналитических сообщений в научном стиле <b>Владеть:</b> развитыми на продвинутом уровне навыками систематизации знаний и способностью применять их к решению	<b>Знать:</b> основные методы и подходы к сбору лингвистических данных на разных этапах планирования лингвистического эксперимента: знать методику работы со словарями, корпусами текстов, языковыми единицами и уровнями; методологию исследовательской деятельности в данном научном направлении, ее сущность и содержание, основы исследования лингвистических проблем, логику построения исследований такого типа, основные способы и приемы формулировки и оформления выводов проведенного



Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.6.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за практикой)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
ОПК-3/начальный, основной, завершающий	ОПК-3.3 Использует лингвистическое и историко-культурное наследие латинского языка для повышения профессионального и общеобразовательного уровня	<b>Знать:</b> лингвистическое и историко-культурное наследие латинского языка для повышения профессионального и общеобразовательного уровня <b>Уметь:</b> представлять лингвистическое и историко-культурное наследие латинского языка для повышения профессионального и общеобразовательного уровня <b>Владеть:</b> развитыми на начальном уровне навыками повышения профессионального и общеобразовательного уровня с использованием лингвистического и историко-культурного наследия латинского языка.	<b>Знать:</b> лингвистическое и историко-культурное наследие латинского языка для повышения профессионального и общеобразовательного уровня <b>Уметь:</b> представлять лингвистическое и историко-культурное наследие латинского языка для повышения профессионального и общеобразовательного уровня <b>Владеть:</b> развитыми на продвинутом уровне навыками повышения профессионального и общеобразовательного уровня с использованием лингвистического и историко-культурного наследия латинского языка	<b>Знать:</b> лингвистическое и историко-культурное наследие латинского языка для повышения профессионального и общеобразовательного уровня <b>Уметь:</b> представлять лингвистическое и историко-культурное наследие латинского языка для повышения профессионального и общеобразовательного уровня <b>Владеть:</b> развитыми на высоком уровне навыками повышения профессионального и общеобразовательного уровня с использованием лингвистического и историко-культурного

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.б.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за практикой)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
				наследия латинского языка
ОПК-5/ основной, завершающ й	ОПК-5.3 Создаёт профессиональн ые тексты, отвечающие языковым нормам и соответствующие коммуникативным ситуациям	<b>Знать:</b> Языковые нормы создания профессиональных текстов <b>Уметь:</b> создавать профессиональные тексты, отвечающие языковым нормам и соответствующие коммуникативным ситуациям <b>Владеть:</b> на элементарном уровне языковых нормы создания профессиональных текстов	<b>Знать:</b> Языковые нормы создания профессиональных текстов <b>Уметь:</b> создавать профессиональные тексты, отвечающие языковым нормам и соответствующие коммуникативным ситуациям <b>Владеть:</b> на продвинутом уровне языковых нормы создания профессиональных текстов	<b>Знать:</b> Языковые нормы создания профессиональ ных текстов <b>Уметь:</b> создавать профессиональ ные тексты, отвечающие языковым нормам и соответствующ ие коммуникативн ым ситуациям <b>Владеть:</b> на высоком уровне языковых нормы создания профессиональ ных текстов
ОПК- 7/начальный, основной, завершающ й	ОПК-7.3 Решает профессиональн ые задачи, учитывая нормы библиографическо й и информационной культуры	<b>Знать:</b> некоторые профессиональные задачи, учитывая нормы библиографической и информационной культуры <b>Уметь:</b> решать профессиональные	<b>Знать:</b> основные профессиональные задачи, учитывая нормы библиографической и информационной культуры <b>Уметь:</b> решать профессиональные	<b>Зн ать:</b> профессиональ ные задачи, учитывая нормы библиографиче ской и информационн ой культуры



Код компетенции/этап (указывается название этапа из п.б.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за практикой)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		задачи, учитывая нормы библиографической и информационной культуры <b>Владеть:</b> начальными навыками решения профессиональных задач, учитывая нормы библиографической и информационной культуры	задачи, учитывая нормы библиографической и информационной культуры <b>Владеть:</b> продвинутыми навыками решения профессиональных задач, учитывая нормы библиографической и информационной культуры	<b>Уметь:</b> решать профессиональные задачи, учитывая нормы библиографической и информационной культуры <b>Владеть:</b> высокоразвитыми навыками решения профессиональных задач, учитывая нормы библиографической и информационной культуры

**6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы**

Таблица 6.3 – Контрольные задания и иные материалы для оценки результатов обучения по практике (знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности)

Код компетенции/этап формирования компетенции в процессе освоения ОПОП ВО (указывается название этапа из п.б.1)	Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности
УК-1/ начальный, основной, завершающий	Дневник практики. Характеристика руководителя практики от предприятия лидерских качеств обучающегося.



<p>УК-3/ начальный, основной, завершающий</p>	<p>Дневник практики. Отчет о практике. Формулирование индивидуального практического задания, согласованного с руководителем практики. Изучение условий реализации индивидуального плана работы студента</p>
<p>ОПК-2/ начальный, основной, завершающий</p>	<p>Дневник практики. Отчет о практике. Типовое задание № 1 по практической подготовке, предусматривающее выполнение обучающимся вида(ов) работ, связанного(ых) с будущей профессиональной деятельностью (задание конкретизируется с учетом особенностей конкретной профильной организации в Дневнике практики, в п.1.4 задания студенту): <i>Прочтите и проанализируйте научные работы (в соответствии со списком в задании) выдающихся ученых-лингвистов, в том числе иностранных. Составьте тезисное описание основных положений работ, в том числе на иностранном языке.</i> Раздел отчета о практике – <i>Теоретические основы лингвистического исследования.</i></p>
<p>ОПК-3/ начальный, основной, завершающий</p>	<p>Отчет о практике. Типовое задание № 2 по практической подготовке, предусматривающее выполнение обучающимся вида(ов) работ, связанного(ых) с будущей профессиональной деятельностью (задание конкретизируется с учетом особенностей конкретной профильной организации в Дневнике практики, в п.1.4 задания студенту): <i>Проведите сбор и первичную обработку лингвистических данных (лексических единиц, текстов, различных типов дискурса и т.д.) в соответствии с сформулированным индивидуальным заданием.</i> Дневник практики. Раздел отчета о практике. Раздел отчета о практике – <i>Результаты проведенного лингвистического исследования.</i></p>
<p>ОПК-5/ завершающий</p> <p style="text-align: right;">основной,</p>	<p>Типовое задание № 3 по практической подготовке, предусматривающее выполнение обучающимся вида(ов) работ, связанного(ых) с будущей профессиональной деятельностью (задание конкретизируется с учетом особенностей конкретной профильной организации в Дневнике практики, в п.1.4 задания студенту): <i>Проведите анализ лингвистических данных (лексических единиц, текстов, различных типов дискурса и т.д.) в соответствии с сформулированным индивидуальным заданием и теоретическими положениями науки. Напишите научную статью по теме исследования.</i> Дневник практики. Раздел отчета о практике – <i>Анализ результатов проведенного лингвистического исследования. В качестве результатов могут быть представлены: метатексты на русском иностранном языках, тестовые материалы, результаты оценки текстов и проведения тестирования, отзывы о проведении занятий и т.д.</i></p>
<p>ОПК-7/ начальный, основной, завершающий</p>	<p>Дневник практики. Разделы отчета о практике: Анализ результатов проведенного исследования в рамках практического задания. Представление результатов анализа и обсуждение результатов практики с руководителем от предприятия и университета Дневник практики. - <i>Теоретические основы лингвистического исследования.</i></p>



#### 6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Оценка знаний, умений, навыков, характеризующая этапы формирования компетенций, закрепленных за производственной практикой (научно-исследовательская работа), осуществляется в форме текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

Текущий контроль успеваемости проводится в течение практики на месте ее проведения руководителем практики от организации.

Промежуточная аттестация обучающихся проводится в форме зачета с оценкой. На зачет обучающийся представляет дневник практики и отчет о практике. Зачет проводится в виде устной защиты отчета о практике.

Таблица 6.4.1 – Шкала оценки отчета о практике и его защиты

№	Предмет оценки	Критерии оценки	Максимальный балл
1	Содержание отчета 10 баллов	Достижение цели и выполнение задач практики в полном объеме	1
		Отражение в отчете всех предусмотренных программой практики видов и форм профессиональной деятельности	1
		Владение актуальными нормативными правовыми документами и профессиональной терминологией	1
		Соответствие структуры и содержания отчета требованиям, установленным в п. 5 настоящей программы	1
		Полнота и глубина раскрытия содержания разделов отчета	1
		Достоверность и достаточность приведенных в отчете данных	1
		Правильность выполнения расчетов и измерений	1
		Глубина анализа данных	1
		Обоснованность выводов и рекомендаций	1
		Самостоятельность при подготовке отчета	1
2	Оформление отчета 2 балла	Соответствие оформления отчета требованиям, установленным в п.5 настоящей программы	1
		Достаточность использованных источников	1
3	Содержание и оформление презентации (графического материала) 4 балла	Полнота и соответствие содержания презентации (графического материала) содержанию отчета	2
		Грамотность речи и правильность использования профессиональной терминологии	2
4	Ответы на вопросы о содержании практики 4 балла	Полнота, точность, аргументированность ответов	4

Баллы, полученные обучающимся, суммируются, соотносятся с уровнем



сформированности компетенций и затем переводятся в традиционные оценки.

Таблица 6.4.2 – Соответствие баллов уровням сформированности компетенций и традиционным оценкам по 5-балльной шкале

Баллы	Уровень сформированности компетенций	Оценка по 5-балльной шкале (зачет с оценкой)
18-20	высокий	отлично
14-17	продвинутый	хорошо
10-13	пороговый	удовлетворительно
9 и менее	недостаточный	неудовлетворительно

## **7 Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики**

### **Основная литература:**

1. Сibaгатуллина, А. М. Организация проектной и научно-исследовательской деятельности : учебное пособие / А. М. Сibaгатуллина. - Йошкар-Ола : ПГТУ, 2012. - 93 с. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277052> (дата обращения 31.08.2021) . - Режим доступа: по подписке. - Текст : электронный.

2. Мусина, О. Н. Основы научных исследований : учебное пособие / О. Н. Мусина. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 150 с. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278882> (дата обращения 01.09.2021) . - Режим доступа: по подписке. - Текст : электронный.

### **Дополнительная литература:**

3. Алефиренко, Н. Ф. Современные проблемы науки о языке : учебное пособие / Н. Ф. Алефиренко. - 2-е изд. - М. : Флинта, 2009. - 416 с. - Текст : непосредственный.

4. Актуальные проблемы современной лингвистики : учебное пособие / сост. Л. Н. Чурилина. - 10-е изд., стереотип. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 412 с. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103797> (дата обращения 15.09.2021) . - Режим доступа: по подписке. - Текст : электронный.

### **Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

1. iqlid (только электронный читальный зал научной библиотеки ЮЗГУ);
2. window.edu.ru («Единое окно доступа к образовательным ресурсам» – доступ через Интернет).

Сеть Интернет содержит многообразные информационные ресурсы по журналистике, которые могут использовать будущие лингвисты:



Библиотека Гумер – [www.gumer.info](http://www.gumer.info); Суперлингвист – [www.superlingvist.com](http://www.superlingvist.com);  
Филология – [www.philology.ru](http://www.philology.ru), [www.filologija.vnkhf.lt](http://www.filologija.vnkhf.lt).

Электронные версии газет и журналов:

[www.rg.ru/](http://www.rg.ru) - ежедневная газета «Российская газета»  
[www.kommersant.ru/](http://www.kommersant.ru) - ежедневная общенациональная деловая газета «Коммерсант»  
[www.mk.ru/](http://www.mk.ru) - ежедневная общественно-политическая газета «Московский комсомолец»  
[www.aif.ru/](http://www.aif.ru) - еженедельная газета «Аргументы и факты»  
[www.vedomosti.ru/](http://www.vedomosti.ru) - ежедневная деловая газета «Ведомости»  
[www.vremya.ru/](http://www.vremya.ru) - деловая, общественно-политическая ежедневная газета «Время новостей»  
[www.gzt.ru/](http://www.gzt.ru) - ежедневная «Газета»  
[www.vz.ru/](http://www.vz.ru) - деловая газета «Взгляд»  
[www.itogi.ru/](http://www.itogi.ru) - еженедельный журнал «Итоги»  
[www.ng.ru/](http://www.ng.ru) - ежедневная газета «Независимая газета»  
[http://www.novayagazeta.ru/](http://www.novayagazeta.ru) – «Новая газета»  
[www.ogoniok.com/](http://www.ogoniok.com) - общенациональный еженедельный журнал «Огонек»  
[www.profile.ru/](http://www.profile.ru) - еженедельный журнал «Профиль»  
[www.rbcdaily.ru/](http://www.rbcdaily.ru) - ежедневная деловая газета «РБК daily»  
[www.pereplet.ru/](http://www.pereplet.ru) - литературный интернет-журнал «Русский переплет»  
[www.lgz.ru/](http://www.lgz.ru) - общественно-политический еженедельник «Литературная газета»  
[http://magazines.russ.ru/](http://magazines.russ.ru) - Русский журнал. Электронная библиотека современных литературных журналов России  
[http://www.delonomer.ru/](http://www.delonomer.ru) - Газета журналистских расследований «дело №»  
[http://www.strana-oz.ru/](http://www.strana-oz.ru) - Журнал «Отечественные записки»  
[http://www.oldgazette.ru/](http://www.oldgazette.ru) - Старые газеты в электронном варианте (может быть полезно для многих курсовых)

Информационные сайты:

[www.zagolovki.ru](http://www.zagolovki.ru) - заголовки дня  
[www.rosbalt.ru](http://www.rosbalt.ru) - информационное агентство Росбалт  
[www.rian.ru](http://www.rian.ru) - РИА новости  
[www.lenta.ru](http://www.lenta.ru) - лента последних российских и зарубежных новостей  
[www.newsru.com](http://www.newsru.com) - российские и зарубежные новости  
[www.polit.ru](http://www.polit.ru) - российские и зарубежные новости  
[www.news.bbc.co.uk/hi/russian/news/default.stm](http://www.news.bbc.co.uk/hi/russian/news/default.stm) - BBC Russian  
[www.korrespondent.net](http://www.korrespondent.net) - последние новости Украины и мира  
[www.inopressa.ru](http://www.inopressa.ru) - обзоры иностранной прессы

## **8 Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

1 Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека Онлайн» – <http://biblioclub.ru>

2 Электронная библиотека диссертаций и авторефератов РГБ – <http://dvs.rsl.ru>

3 Базы данных ВИНТИ РАН – <http://viniti.ru>



## **9 Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики**

*Для проведения практики* используется оборудование конкретной организации на базе которого она проводится. На предприятии необходимо наличие:

- современных компьютеров с выходом в интернет, а также множительной техники (принтер, сканер, ксерокс);
- оборудование для реализации веб-проектов;
- программных продуктов, используемых в переводческой и образовательной деятельности.

*Для осуществления практической подготовки обучающихся* при реализации практики используются оборудование и технические средства обучения кафедры теоретической и прикладной лингвистики:

1. Класс ПЭВМ – Asus-P7P55LX-/DDR34096Mb/Corei3-540/SATA-11500Gb Hitachi/PCI-E 512Mb, Монитор TFT Wide 23
2. Мультимедиа центр: ноутбук Asus X50VL PMD – T2330/14"/1024Mb/160Gb/сумка/проектор inFocus IN24+.
3. Экран мобильный Drarer Diplomat 60x60

*Для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике* используется следующее материально-техническое оборудование:

1. Класс ПЭВМ – Asus-P7P55LX-/DDR34096Mb/Corei3-540/SATA-11500Gb Hitachi/PCI-E 512Mb, Монитор TFT Wide 23
2. Мультимедиа центр: ноутбук Asus X50VL PMD – T2330/14"/1024Mb/160Gb/сумка/проектор inFocus IN24+.
3. Экран мобильный Drarer Diplomat 60x60

## **10 Особенности организации и проведения практики для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Практика для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (далее – ОВЗ) организуется и проводится на основе индивидуального личносно ориентированного подхода.

Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ могут проходить практику как совместно с другими обучающимися (в учебной группе), так и индивидуально (по личному заявлению).

### *Определение места практики*

Выбор мест прохождения практики для инвалидов и лиц с ОВЗ осуществляется с учетом требований их доступности для данной категории обучающихся. При определении места прохождения практики для инвалидов и лиц с ОВЗ учитываются рекомендации медико-социальной экспертизы, отраженные в индивидуальной программе реабилитации инвалида (при наличии), относительно рекомендованных условий и видов труда. При необходимости для прохождения практики создаются специальные рабочие места в соответствии с характером нарушений, а также с учетом выполняемых обучающимся-инвалидом или



обучающимся с ОВЗ трудовых функций, вида профессиональной деятельности и характера труда.

Обучающиеся данной категории могут проходить практику в профильных организациях (на предприятиях, в учреждениях), определенных для учебной группы, в которой они обучаются, если это не создает им трудностей в прохождении практики и освоении программы практики.

При наличии необходимых условий для освоения программы практики и выполнения индивидуального задания (или возможности создания таких условий) практика обучающихся данной категории может проводиться в структурных подразделениях ЮЗГУ.

При определении места практики для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ особое внимание уделяется безопасности труда и оснащению (оборудованию) рабочего места. Рабочие места, предоставляемые предприятием (организацией, учреждением), должны (по возможности) соответствовать следующим требованиям:

– для инвалидов по зрению-слабовидящих: оснащение специального рабочего места общим и местным освещением, обеспечивающим беспрепятственное нахождение указанным лицом своего рабочего места и выполнение трудовых функций, видеоувеличителями, лупами;

– для инвалидов по зрению-слепых: оснащение специального рабочего места тифлотехническими ориентирами и устройствами, с возможностью использования крупного рельефно-контрастного шрифта и шрифта Брайля, акустическими навигационными средствами, обеспечивающими беспрепятственное нахождение указанным лицом своего рабочего места и выполнение трудовых функций;

– для инвалидов по слуху-слабослышающих: оснащение (оборудование) специального рабочего места звукоусиливающей аппаратурой, телефонами громкоговорящими;

– для инвалидов по слуху-глухих: оснащение специального рабочего места визуальными индикаторами, преобразующими звуковые сигналы в световые, речевые сигналы в текстовую бегущую строку, для беспрепятственного нахождения указанным лицом своего рабочего места и выполнения работы;

– для инвалидов с нарушением функций опорно-двигательного аппарата: оборудование, обеспечивающее реализацию эргономических принципов (максимально удобное для инвалида расположение элементов, составляющих рабочее место), механизмами и устройствами, позволяющими изменять высоту и наклон рабочей поверхности, положение сиденья рабочего стула по высоте и наклону, угол наклона спинки рабочего стула, оснащение специальным сиденьем, обеспечивающим компенсацию усилия при вставании, специальными приспособлениями для управления и обслуживания этого оборудования.

#### *Особенности содержания практики*

Индивидуальные задания формируются руководителем практики от университета с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья каждого конкретного обучающегося данной категории и должны соответствовать требованиям выполнимости и посильности.



При необходимости (по личному заявлению) содержание практики может быть полностью индивидуализировано (при условии сохранения возможности формирования у обучающегося всех компетенций, закрепленных за данной практикой).

#### *Особенности организации трудовой деятельности обучающихся*

Объем, темп, формы работы устанавливаются индивидуально для каждого обучающегося данной категории. В зависимости от нозологии максимально снижаются противопоказанные (зрительные, звуковые, мышечные и др.) нагрузки.

Применяются методы, учитывающие динамику и уровень работоспособности обучающихся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ. Для предупреждения утомляемости обучающихся данной категории после каждого часа работы делаются 10-15-минутные перерывы.

Для формирования умений, навыков и компетенций, предусмотренных программой практики, производится большое количество повторений (тренировок) подлежащих освоению трудовых действий и трудовых функций.

#### *Особенности руководства практикой*

Осуществляется комплексное сопровождение инвалидов и лиц с ОВЗ во время прохождения практики, которое включает в себя:

- учебно-методическую и психолого-педагогическую помощь и контроль со стороны руководителей практики от университета и от предприятия (организации, учреждения);

- корректирование (при необходимости) индивидуального задания и программы практики;

- помощь ассистента (ассистентов) и (или) волонтеров из числа обучающихся или работников предприятия (организации, учреждения). Ассистенты/волонтеры оказывают обучающимся данной категории необходимую техническую помощь при входе в здания и помещения, в которых проводится практика, и выходе из них; размещении на рабочем месте; передвижении по помещению, в котором проводится практика; ознакомлении с индивидуальным заданием и его выполнении; оформлении дневника и составлении отчета о практике; общении с руководителями практики.

#### *Особенности учебно-методического обеспечения практики*

Учебные и учебно-методические материалы по практике представляются в различных формах так, чтобы инвалиды с нарушениями слуха получали информацию визуально (программа практики и индивидуальное задание на практику печатаются увеличенным шрифтом; предоставляются видеоматериалы и наглядные материалы по содержанию практики), с нарушениями зрения – аудиально (например, с использованием программ-синтезаторов речи) или с помощью тифлоинформационных устройств.

#### *Особенности проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации*

Во время проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации разрешаются присутствие и помощь ассистентов (сурдопереводчиков,



тифлосурдопереводчиков и др.) и (или) волонтеров и оказание ими помощи инвалидам и лицам с ОВЗ.

Форма проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации для обучающихся-инвалидов и лиц с ОВЗ устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости обучающемуся предоставляется дополнительное время для подготовки ответа и (или) защиты отчета.

**14 Лист дополнений и изменений, внесенных в программу практики**

Номер изменения	Номера страниц			Всего страниц	Дата	Основание для изменения и подпись лица, проводившего изменения
	изме- ненных	замененных	аннулированных новых			